

Technologie d'amortissement

ACE : votre partenaire pour
les amortisseurs industriels,
les contrôleurs de vitesse
hydrauliques et la technologie
anti vibrations

Catalogue principal 2018
Extrait



Notre Métier

Faire bénéficier nos clients de notre expertise et de nos solutions dans les domaines de la pneumatique, l'hydraulique, la mécanique et les technologies de l'environnement. Conformément à notre devise "Supporting your success", notre mission est d'apporter à nos clients des avantages compétitifs en termes d'innovation et de différenciation afin d'optimiser les coûts de production.

Notre Leitmotiv

Il s'articule autour d'une philosophie qui valorise le travail personnel, l'esprit d'initiative, les idées fortes et les valeurs humaines et se résume par "travailler sérieusement sans se prendre au sérieux".

Force de proposition

- Critique positive des demandes soumises
- Co-développement / Mode projet

Respect de la confidentialité & volonté forte de créer un partenariat

Support intra-groupe BIBUS pour nos clients internationaux

Site de vente en ligne

- Commercialisation de nos produits standards
www.shop.bibusfrance.fr

Rapport Qualité/Prix/Service compétitif et évolutif

- Offres détaillées
- Mise en avant des seuils économiques
- Certification Iso 9001:2015

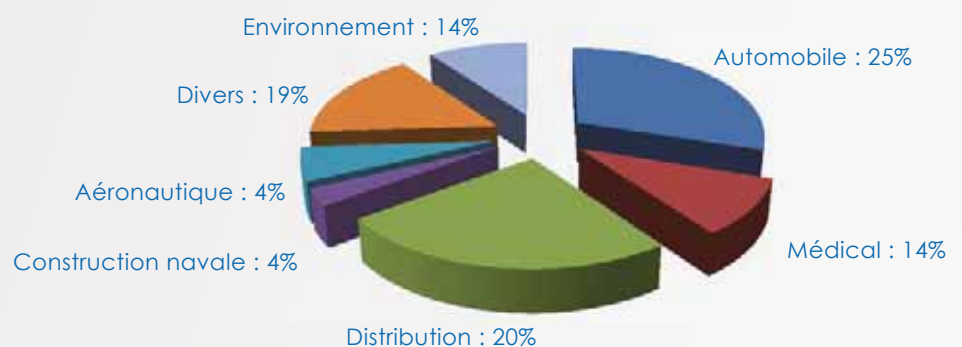


Souplesse & Flexibilité

- Stock dédié
- Optimisation logistique

Nos pour

Nos Marchés



Compétence des interlocuteurs

- + de 10 responsables régionaux pour une présence locale optimisée
- Service sédentaire attentif, formé et réactif

Solutions techniques adaptées

- Logiciel de calcul et sélection personnalisée
- Engagement sur le fonctionnement
- Adaptation en fonction de votre environnement

- Catalogues en français
- Fichiers CAO/DAO disponibles
- Schéma d'implantation
- Large gamme d'accessoires

- Refus de proposer un produit non-adapté ou un délai de complaisance pour obtenir une commande



Engagements
VOUS

Taux de service engageant

- > **93%** de nos offres traitées en **J/J+1**
(> 7100 offres / an)
- > **97%** de nos livraisons dans le délai confirmé
(> 11200 livraisons / an)
- **48H** : délai de réponse de nos experts à une Non-Conformité *

* prise en compte de la réclamation et transmission des premiers éléments de réponse

Faire bénéficier nos clients de la valeur ajoutée de la stratégie du groupe BIBUS, visant à être l'un des **leaders européens** en fourniture de **solutions, systèmes et sous-ensembles** sur nos marchés

Notre présence, nos compétences et notre culture du service client nous ont permis d'avoir la **confiance & la reconnaissance** de nombreuses sociétés dans les marchés traités
> 6000 clients / 11M€

2020

2016

Création de la filiale **Doedijns** France spécialisée en distribution d'amortisseurs de chocs **ACE**

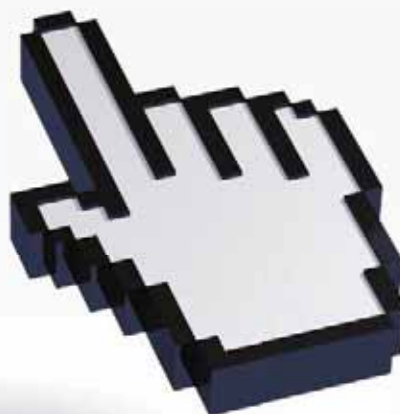
Intégration dans le groupe **BIBUS AG /** Division technologie
Partenariat avec **BANSBACH**
Chiffre d'affaires : **4,5M€**

2001

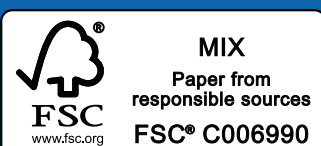
1964

Tous les produits
Fiches techniques et catalogues
Bases de données CAO
Logiciels de calculs gratuits
Distributeurs
Services
Actualités
etc.

www.ace-ace.com



Tous droits de production, de dénomination commerciale, de design et de représentation des produits du présent catalogue réservés. Aucune partie de la présente publication ne peut être reproduite, copiée ou imprimée sans autorisation. Toute infraction sera poursuivie. La conception, les dimensions et les caractéristiques techniques des produits ACE sont susceptibles d'être modifiées.



Chers clients,

Vous avez pris la bonne décision.

Une collaboration de longue date et particulièrement fructueuse dans le secteur de la technique d'amortissement nous lie à notre partenaire français BIBUS France. Grâce à ses collaborateurs commerciaux et techniques particulièrement bien formés, BIBUS France se distingue par un excellent niveau de qualité de service et d'écoute du client.

Vous trouverez 230 pages d'informations détaillées sur les domaines d'application de la technologie d'amortissement, du contrôle de vitesse, de la technologie anti vibrations et des produits de sécurité. Chaque segment est reconnaissable par une couleur. Ce concept global se retrouve dans tous les documents, sur le véhicule de démonstration, sur notre stand d'exposition et sur le site Internet www.ace-ace.com. Notre site Internet, l'outil des professionnels, propose également un lien vers la chaîne YouTube d'ACE, une importante bibliothèque CAO, ainsi qu'une assistance pour vos calculs.

Comme toujours, les nouveautés sont indiquées dans la table des matières et dans les différentes pages du catalogue.

Les produits ACE vous aident à rendre votre production et vos processus plus rapides, efficaces, silencieux, simples, sûrs et durables. Comptez sur la qualité ACE dans les produits et le service 5 étoiles.



Bien à vous,

Jürgen Roland (Directeur général, ACE)

Hotline d'assistance gratuite

Partagez avec nous vos besoins et profitez de nos plus de 40 années d'expertise dans la technologie d'amortissement. Nos spécialistes de l'ingénierie discuteront avec vous de vos besoins et vous exposeront nos solutions. N'hésitez pas à appeler notre hotline d'assistance.

T +33 (0)4 78 96 80 00

Nos responsables régionaux sont aussi de véritables experts des amortisseurs. Ils se déplaceront sur votre site, noteront les données du terrain et élaboreront des solutions adaptées à vos besoins spécifiques. En outre, les prestations de service et produits ACE sont disponibles dans plus de 40 pays à travers le monde.

Logiciel de calculs en ligne CAO

Grâce à notre logiciel de calcul convivial sur Internet, vous pouvez sélectionner le produit le plus adapté (en ligne ou après téléchargement du logiciel). Les données CAO sont disponibles dans tous les formats standard en 2D et 3D.

www.ace-ace.com

Nos ingénieurs spécialisés créent pour vous des offres techniques détaillées, comprenant une proposition de montage, ainsi que des informations sur les forces de réaction, le temps de freinage, la charge de travail, etc.

Technologie d'amortissement

Contrôle de vitesse Extrait du catalogue principal

Technologie anti vibrations

Produits de sécurité



Une qualité certifiée

Les produits ACE sont fabriqués exclusivement avec des matériaux de qualité supérieure et respectueux de l'environnement. Grâce à un contrôle permanent de la qualité et la réalisation de programmes de tests, nous vous garantissons une qualité élevée constante.

ACE met en œuvre un processus d'amélioration continue dans tous les domaines pour que les consommations de matériaux et d'énergie, la génération de substances nocives et le recyclage ou la mise au rebut des produits finis soient le plus respectueux possible des ressources.

Il est important pour nous de minimiser notre impact sur l'environnement tout en améliorant nos services.

De plus, en optimisant en permanence les produits finis, nous donnons à nos clients la possibilité de concevoir des produits plus petits, plus efficaces et plus économes en énergie.



Amortisseurs miniatures, amortisseurs industriels, amortisseurs industriels lourds, stoppeurs de palettes, absorbeurs profilés, mousses d'amortissement de chocs



Contrôleurs de vitesse hydrauliques, contrôleurs de vitesse précis, contrôleurs de vitesse rotatifs



Isolateurs caoutchouc-métal, mousses d'amortissement de vibrations, éléments à ressort pneumatique basse fréquence



Amortisseurs de sécurité, absorbeurs profilés de sécurité, bloqueurs

Nous sommes vos spécialistes de la technologie d'amortissement industrielle

ACE est le spécialiste mondial reconnu de la technologie d'amortissement industrielle, avec des agences réparties dans 45 pays sur tous les continents. ACE est également présent en Allemagne depuis 1978. Rien qu'en Allemagne, 25 ingénieurs travaillent chaque jour à la poursuite du développement de notre gamme de produits.

Les clients d'ACE bénéficient de solutions sophistiquées, d'innovations précieuses et d'un service exemplaire dans le domaine de la technologie d'amortissement. Grâce à une étroite collaboration avec les plus grandes entreprises de construction mécanique, la succursale allemande d'ACE s'est imposée comme précurseur du progrès technique dans le domaine de la technologie d'amortissement.

Ce catalogue est une étape décisive pour concrétiser un souhait exprimé par de nombreux clients : qu'une seule source fournisse tout ce qui a trait à la technologie d'amortissement et à l'isolation vibratoire.

ACE développe, produit et commercialise une large gamme de produits d'amortissement comprenant : amortisseurs industriels et de sécurité, absorbeurs profilés, contrôleurs de vitesse rotatifs, ressorts à gaz industriels, contrôleurs de vitesse hydrauliques, isolateurs de vibrations, ressorts pneumatiques et contrôleurs de vitesse précis.

Les produits s'imposent, tout particulièrement dans les entreprises avant-gardistes, car il n'existe pratiquement pas de meilleures solutions pour ralentir rapidement, délicatement et précisément des masses en mouvement ou pour isoler des vibrations dangereuses.

Diversité des produits ACE

Un concentré de compétences sur 230 pages



Page	
8	Technologie d'amortissement
10 - 11	Amortisseurs industriels – généralités
12 - 15	Formules et calculs
16 - 17	Amortisseurs industriels – tableau de performance
18	Amortisseurs miniatures
	Familles de produits
20 - 37	Accessoires M5 à M25 – tableau de sélection
38 - 39	Accessoires M5 à M25 – vue d'ensemble
40 - 44	Accessoires M5 à M25 – descriptions
45 - 48	Accessoires M5 à M25 – descriptions
50 - 51	Exemples d'applications
52	Amortisseurs industriels
	Familles de produits
54 - 75	Accessoires M33 à M64 – vue d'ensemble
76 - 78	Accessoires M33 à M64 – descriptions
79	Accessoires M33 à M64 – descriptions
80 - 81	Exemples d'applications
82	Amortisseurs industriels lourds
	Familles de produits
84 - 91	Accessoires spéciaux – réservoirs air/huile
92 - 93	Accessoires spéciaux – réservoirs air/huile
94	Stoppeurs de palettes
98	Absorbeurs profilés TUBUS
100 - 101	Absorbeurs profilés – tableau de performance
102 - 113	Familles de produits
114 - 115	Exemples d'applications
116	Absorbeurs profilés TUBUS spéciaux
118	Mousses d'amortissement de chocs SLAB
	Familles de produits
120 - 126	Recommandation de collage et informations techniques
127	Recommandation de collage et informations techniques
128	Résistance chimique
129	Mousses échantillons
130 - 131	Exemples d'applications

Page

132 **Contrôle de vitesse**

Extrait du catalogue principal

134

136 - 137

138 - 140

Contrôleurs de vitesse hydrauliques

Familles de produits

Accessoires pour ressorts à gaz et contrôleurs de vitesse hydrauliques

142

144 - 147

Contrôleurs de vitesse précis

Familles de produits

148

152 - 165

166

167

Contrôleurs de vitesse rotatifs

Familles de produits

Calculs et accessoires

Exemples d'applications

168 **Technologie anti vibrations**

170

Isolation vibratoire

171

Isolateurs caoutchouc-métal

172

Mousses d'amortissement de vibrations

173

Éléments à ressort pneumatique basse fréquence

174 **Produits de sécurité**

176

178 - 191

192

193

194 - 195

Amortisseurs de sécurité

Familles de produits

Informations générales

Formules et calculs

Exemples d'applications

196

198 - 201

Absorbeurs profilés de sécurité TUBUS

Familles de produits

202

204 - 206

208 - 224

225 - 226

Bloqueurs

Variantes de bloqueurs

Familles de produits

Exemples d'applications

Contrôleurs de vitesse hydrauliques

Des contrôleurs de vitesse aux talents multiples

Les contrôleurs de vitesse hydrauliques DVC avec des réglages externes de la vitesse dans les sens compression et traction offrent à l'utilisateur une très grande flexibilité.

Aussi bien utilisés comme éléments d'entraînement, de compensation ou de sécurité, la vitesse de rétraction et d'extension de ces solutions d'ACE peut toujours être ajustée avec précision. Cela signifie que la vitesse du mouvement peut être contrôlée, la synchronisation régulée dans les deux sens et les charges pivotantes peuvent être compensées. Selon le modèle, les forces de compression et de traction sont comprises entre 42 N et 2.000 N. Ces produits prêts à être installés et sans maintenance sont disponibles avec des courses jusqu'à 150 mm.



Contrôleurs de vitesse hydrauliques



DVC-32

Réglables, sans course libre

Un réglage individuel de la vitesse dans les deux sens

commande de la vitesse du vérin, ajustage de l'amortissement, centres de fabrication et d'usinage

Page 136

Vitesse d'avance constante

Réglage précis

Grande qualité et longue durée de vie

Montage facile

Exemples d'applications

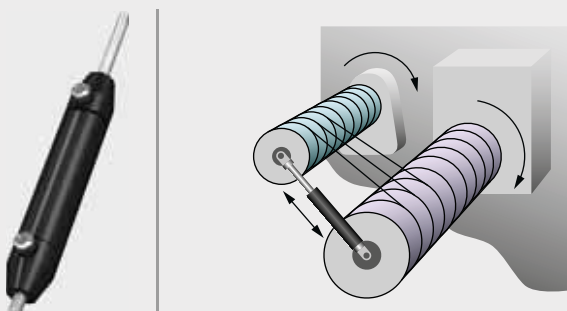
DVC-32

Un débobinage précis

Des contrôleurs de vitesse hydrauliques arrêtent doucement le mouvement de la machine textile. Au renversement des bobines de 130 kg, un chariot doit monter et descendre avec souplesse sans créer d'impact à la fin de la position de la course. La solution a été apportée par le contrôleur de vitesse hydraulique DVC-32-100EU. Unités étanches autonomes, prêtes à être installées et sans maintenance, elles sont idéales pour contrôler précisément les vitesses dans les deux directions. La vitesse de la course est constante sur toute la course et peut être réglée indépendamment pour chaque direction. Grâce à leur construction compacte et un grand choix d'accessoires de montage, ces contrôleurs de vitesse s'intègrent facilement à cette machine.



La machine textile débobine le fil encore mieux



DVC-32

Un réglage individuel de la vitesse dans les deux sens

Réglables, sans course libre

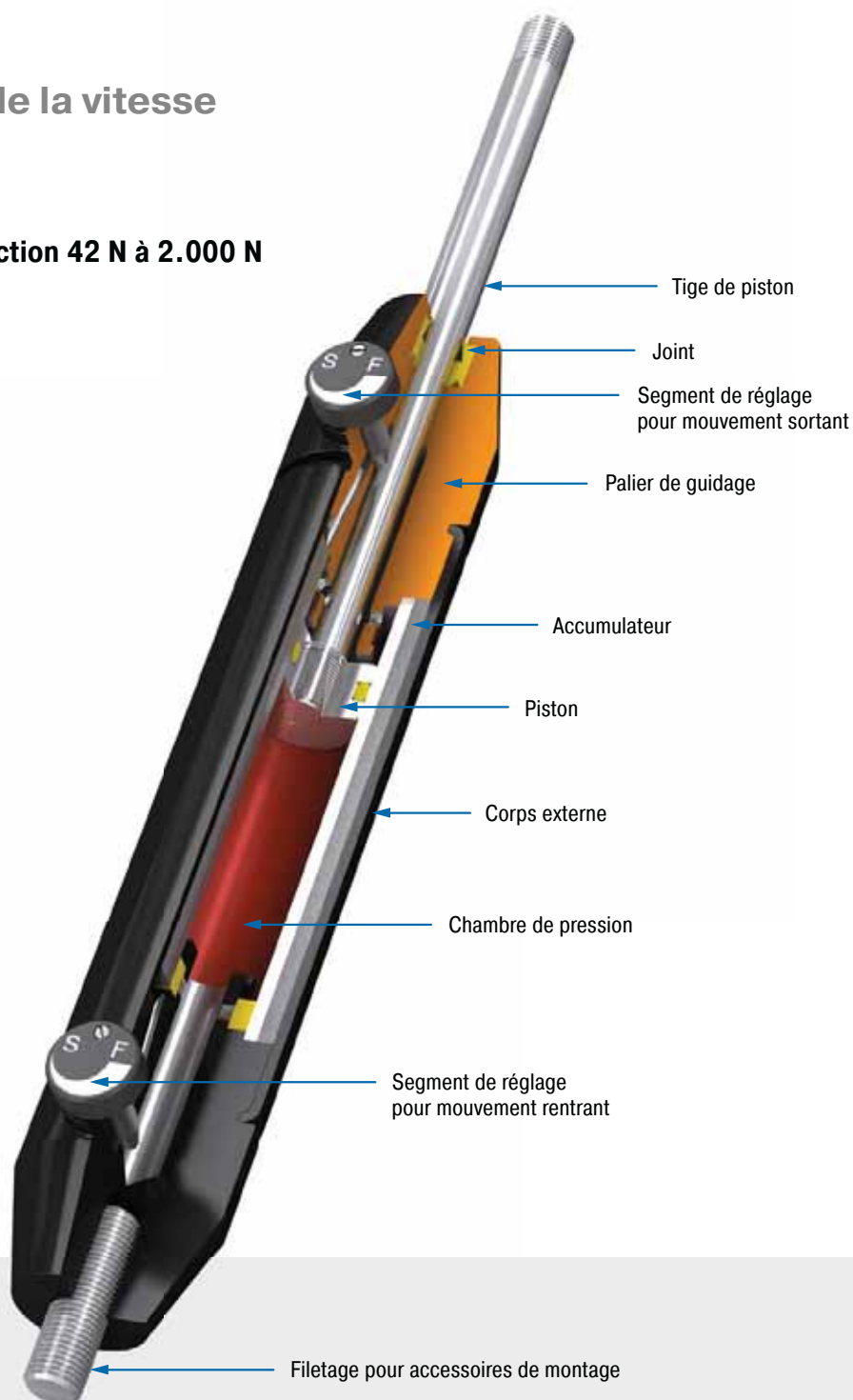
Forces de compression et de traction 42 N à 2.000 N

Course 50 mm à 150 mm

Les deux sens peuvent être réglés séparément indépendamment de la position de course : les contrôleurs de vitesse hydrauliques de la famille de produits DVC-32 sont les premiers contrôleurs de vitesse dont les vitesses d'entrée et de sortie peuvent être ajustées indépendamment, de l'extérieur, pour une plus grande précision. Avec leurs segments de réglage autonomes pour la compression et la traction ainsi qu'un fonctionnement dans les deux sens, ils constituent des éléments de contrôle ou de sécurité.

La pluralité des accessoires de montage facilite le montage de ces contrôleurs de vitesse hydrauliques d'ACE et rend universels ces systèmes autonomes, prêts à l'installation et sans entretien. De grande qualité tout en étant d'utilisation simple ; un de leurs emplois est d'absorber les charges oscillantes.

Ces éléments sont utilisés dans le secteur automobile et les applications industrielles ainsi qu'en génie mécanique et dans l'industrie électronique.



Données techniques

Forces de compression et de traction : 42 N à 2.000 N

Diamètre du tube cylindrique : Ø 32 mm

Diamètre de la tige de piston : Ø 8 mm

Durée de vie : approx. 10.000 m

Température d'utilisation : 0 °C à 65 °C

Réglage : réglables sans palier

Butée fixe : prévoir une butée mécanique de 1 à 1,5 mm avant la fin de course, de chaque côté

Fluide d'amortissement : Automatic Transmission Fluid (ATF)

Matériaux : corps extérieur : aluminium traité; tige de piston : acier chromé dur; fixations : acier zingué

Montage : au choix

Champ d'application : commande de la vitesse du vérin, ajustage de l'amortissement, centres de fabrication et d'usinage

Remarque : force de friction accrue en cas de périodes de non-utilisation prolongées. La force d'amortissement peut être ajustée après installation.

Fixation : Toutes les combinaisons des fixations sont possibles et doivent être fixées par le client si nécessaire afin de prévenir tout risque de desserrage.

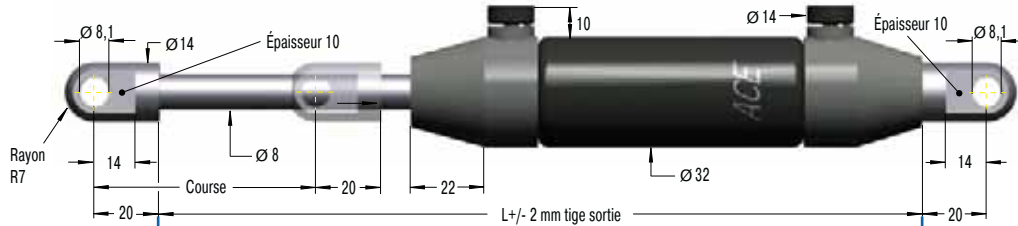
Sur demande : huiles spéciales et autres options spéciales. Autres accessoires disponibles sur demande.

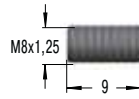
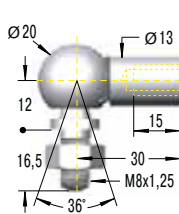
Réglables, sans course libre, Forces de compression et de traction 42 N à 2.000 N

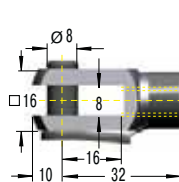
Fixation

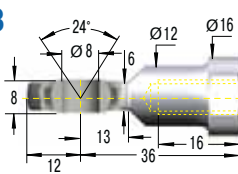
Modèle standard

Fixation

A8

Embout mâle A8
charge max. 3.000 N

B8

Embout fileté B8
C8

Rotule radiale C8
charge max. 1.200 N

D8

Chape D8
charge max. 3.000 N

E8

Embout à rotule E8
charge max. 3.000 N

Performances et dimensions

TYPES	Course mm	L tige sortie mm	¹ Force de compression max. N
DVC-32-50EU	50	240	2.000
DVC-32-100EU	100	340	1.670
DVC-32-150EU	150	440	1.335

¹ Force de traction maximale 2.000 N pour toutes les courses.

Exemple de commande

DVC-32-50EU-DD-P

Modèle (contrôleur de vitesse) _____
 Corps Ø (32 mm) _____
 Course (50 mm) _____
 Conformité EU _____
 Fixation côté tige D8 _____
 Fixation côté corps D8 _____
 Type de contrôle (P = sens double effet) _____

Exécutions

P : sens double effet (modèle standard)
 M : sens traction (segment de réglage côté corps ouvert)
 N : sens compression (segment de réglage côté tige ouvert)

Fixation : Toutes les combinaisons de fixation sont possibles et doivent être fixées par le client si nécessaire afin de prévenir tout risque de desserrage.

Accessoires de montage, voir à partir de la page 138.

DVC-32EU-xx



Performances et dimensions

TYPES	Course mm	A max. mm	B mm	Force de compression max. N	Force de traction max. N
DVC-32-50EU-XX	50	250	75,2	2.000	2.000
DVC-32-100EU-XX	100	350	124,4	1.670	2.000
DVC-32-150EU-XX	150	450	173,6	1.335	2.000

Accessoires de montage pour les contrôleurs de vitesse hydrauliques en acier

Grâce à la très large gamme de fixations et de supports de montage d'ACE, vous pouvez installer directement et aisément nos contrôleurs de vitesse hydrauliques. Vous bénéficiez de notre grand choix de fixations conformes à la norme DIN, telles que des embouts à rotule, des chapes et des rotules radiales complémentaires.

ACE propose aussi des embouts mâles en acier résistant à l'usure pour répondre aux exigences élevées dans les applications industrielles. Avec plus de 30 types différents disponibles, ces accessoires de montage offrent une multitude de combinaisons possibles pour des installations optimales.

Tous les accessoires de la gamme sont aussi disponibles individuellement.

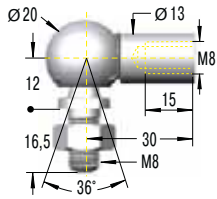
**Combinaisons
personnalisées !**



M8x1,25

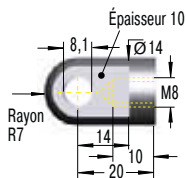
(pour DVC-32)

C8 Rotule radiale DIN 71802



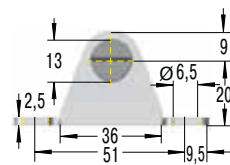
¹ charge max. 1.200 N

A8 Embout mâle

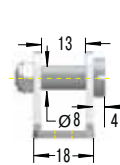


¹ charge max. 3.000 N

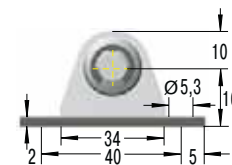
MA8 Coussinet de palier



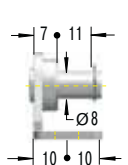
¹ charge max. 1.800 N



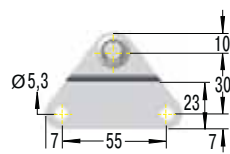
NA8 Équerre à rotule



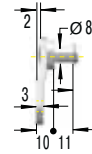
¹ charge max. 1.000 N



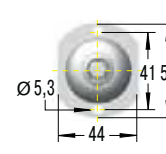
OA8 Ferrure latérale à rotule



¹ charge max. 1.200 N



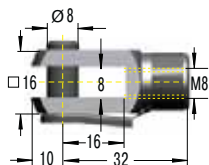
PA8 Ferrure ronde à rotule



¹ charge max. 1.200 N



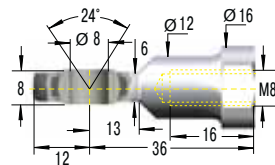
D8 Chape DIN 71752



¹ charge max. 3.000 N



E8 Embout à rotule DIN 648

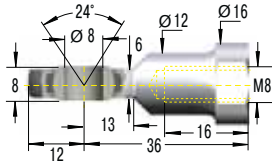


¹ charge max. 3.000 N

¹ Attention! Charge max. statique en N. Tenir compte du fait que la force du ressort augmente pendant les manœuvres. Charges augmentées disponibles sur demande.

M8x1,25 (pour DVC-32)

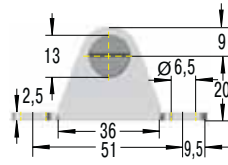
E8
Embout à rotule
DIN 648



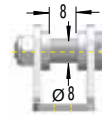
¹ charge max. 3.000 N



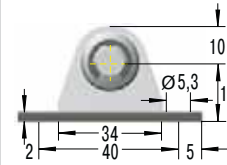
ME8
Coussinet de palier



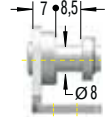
¹ charge max. 1.800 N



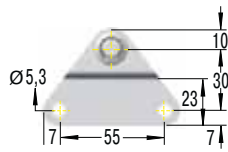
NE8
Équerre à rotule



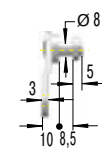
¹ charge max. 1.000 N



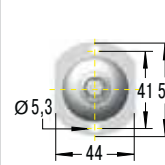
OE8
Ferrure latérale à rotule



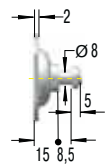
¹ charge max. 1.200 N



PE8
Ferrure ronde à rotule



¹ charge max. 1.200 N



¹ Attention! Charge max. statique en N. Tenir compte du fait que la force du ressort augmente pendant les manœuvres. Charges augmentées disponibles sur demande.

ACE Digital Tools



Imprimer le catalogue ? Tout le monde peut le faire. ACE offre encore plus :

- ▶ Téléchargements : informations produits dans de nombreuses langues
- ▶ Logiciel de calcul pour PC et service de calcul en ligne
- ▶ Bibliothèques de composants CAO complètes
- ▶ Chaîne YouTube ACE avec conseils vidéo
- ▶ VibroChecker – application iPhone gratuite primée

Toutes les informations sur notre site Web : www.ace-ace.com

Contrôleurs de vitesse précis

Réglage très fin des vitesses d'avance

Les contrôleurs de vitesse précis d'ACE sont la solution parfaite, par exemple, dans les applications de sciage, ponçage, découpe ou perçage, pour empêcher, entre autres, l'effet « coller-glisser » et saccadé sur les vérins pneumatiques. Ils peuvent être réglés avec grande précision et offrent des vitesses à partir de 12 mm/min avec une force d'avance très faible, ou jusqu'à 38 m/min avec une force d'avance élevée.

Les contrôleurs de vitesse précis prêts à être installés et sans maintenance sont des éléments hydrauliques autonomes, ajustés par un étrangleur de précision. La vitesse d'avance est réglée de l'extérieur en tournant l'élément de réglage. Les membranes roulantes testées et éprouvées, utilisées dans un grand nombre d'amortisseurs d'ACE, servent d'élément d'étanchéité dynamique pour une fermeture hermétique, mais également comme compensation de volume pour la tige de piston et ressort de rappel.



Contrôleurs de vitesse précis



VC25

Réglables

Pour un réglage de précision des vitesses d'avance

modules de manipulation, chariots linéaires, machines automatiques, installations d'acheminement

Page 144



MA, MVC

Réglables

Conçus pour des applications exigeant peu de précision

modules de manipulation, chariots linéaires, machines automatiques, installations d'acheminement

Page 146

Temps de processus plus courts

Différentes vitesses d'avance

Segment de réglage à l'extrémité inférieure du contrôleur de vitesse

Ajustages extrêmement précis

Disponibles immédiatement

Montage facile



VC25

Pour un réglage de précision des vitesses d'avance

Réglables

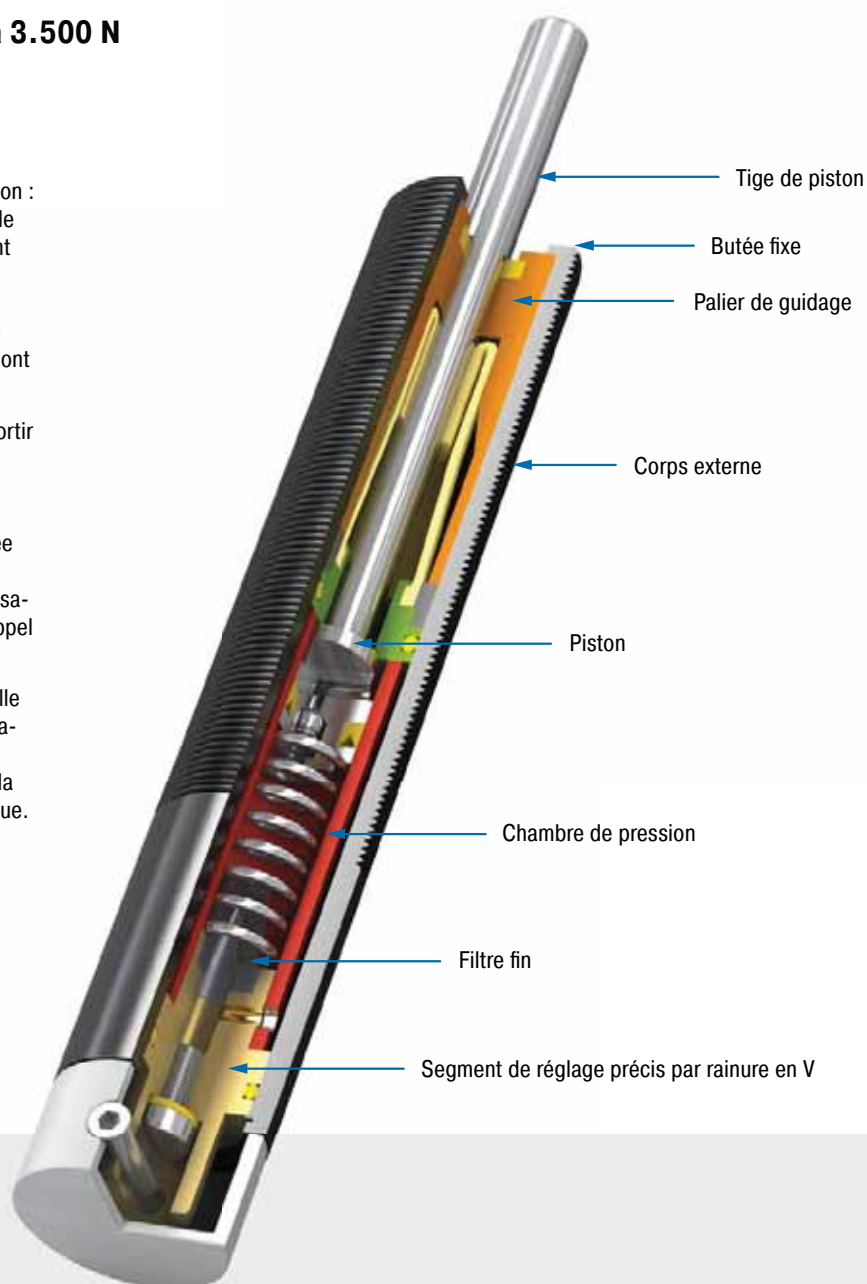
Force de compression 30 N à 3.500 N

Course 15 mm à 125 mm

Un réglage précis pour tout type d'application : les contrôleurs de vitesse précis de la famille de produits VC conviennent particulièrement au réglage précis des vitesses d'avance constantes. Le filetage du corps externe de cet élément hydraulique fermé simplifie son montage. Des modèles avec un tube lisse sont également disponibles.

Avec l'huile hydraulique qui est forcée de sortir par l'ouverture de l'étrangleur, la vitesse d'avance est constante sur toute la course. Dans les modèles avec une course allant jusqu'à 55 mm, la membrane roulante testée et éprouvée, utilisée dans les amortisseurs d'ACE, sert de joint dynamique, de compensation du volume de la tige de piston et de rappel de la tige.

Les contrôleurs de vitesse précis de la famille de produits VC sont utilisés dans les applications automobiles et industrielles ainsi que dans les industries de l'automatisation, de la construction de machines et de l'électronique.



Données techniques

Force de compression : 30 N à 3.500 N

Exécution : F = Ø 23,8 mm sans filetage
FT = M25x1,5 corps fileté

Diamètre de la tige de piston : Ø 8 mm

Vitesse d'avance/Force de compression :
min. 0,013 m/min à 400 N ; max. 38 m/min à 3.500 N

Vitesse d'impact : À des vitesses de 0,3 m/s, l'énergie maximale autorisée est d'env. 1 Nm pour les unités avec une course allant jusqu'à 55 mm et d'env. 2 Nm pour les unités avec une course comprise entre 75 mm et 125 mm. Avec des énergies plus élevées, utilisez un amortisseur pour l'impact initial. Évitez de grandes vitesses d'impact.

Réglage : réglable à l'infini

Butée fixe : butées fixes externes 1 mm à 1,5 mm avant la fin de course fournies par le client

Fluide d'amortissement : huile, stable à la température

Matériaux : corps extérieur : aluminium anodisé noir; tige de piston : acier chromé dur; accessoires : acier phosphaté ou trempé

Montage : au choix

Température d'utilisation : 0 °C à 60 °C

Champ d'application : modules de manipulation, chariots linéaires, machines

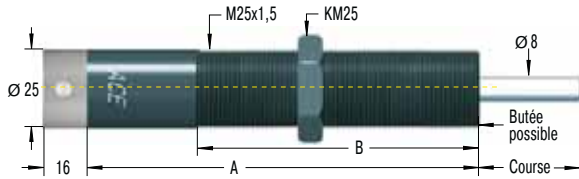
automatiques, installations d'acheminement, ajustage de l'amortissement

Remarque : Le bouton en nylon PP600 peut être installé sur la tige de piston. L'unité peut être montée dans n'importe quelle position.

Instructions de sécurité : Ne faites pas tourner la tige de piston. Si une force de rotation trop forte est appliquée, le joint roulant peut céder. Des matériaux externes de l'environnement immédiat peuvent attaquer les composants d'étanchéité et raccourcir la durée de vie. Merci de contacter ACE pour connaître des propositions de solutions appropriées.

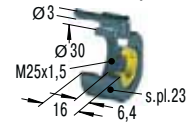
Sur demande : huile spéciale et autres options spéciales disponibles sur demande

VC25EUFT



SP25

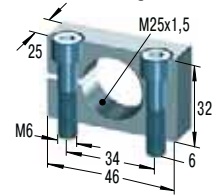
Racleur sous pression



Pour VC2515FT à VC2555FT
réduction de la course de 6,4 mm

MB25

Bloc de bridage



Autres accessoires, montage et installation, voir à partir de la page 44.

Détails complets nécessaires lors de la commande

Masse à amortir : m (kg)

Vitesse d'impact : v (m/s)

Force motrice : F (N)

Cycle par heure : x (1/h)

Nombre d'amortisseurs en parallèle : n

Température ambiante : °C

Exemple de commande

Modèle (contrôleur de vitesse précis) _____

Filetage M25 _____

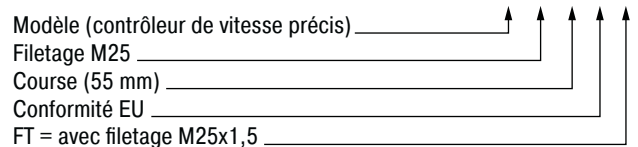
Course (55 mm) _____

Conformité EU _____

FT = avec filetage M25x1,5 _____

F = sans filetage (Ø Corps 23,8 mm)

VC 25 55 EUFT



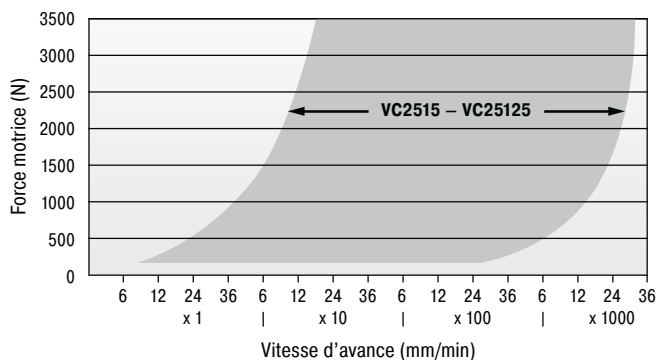
Performances et dimensions

TYPES	Course mm	A mm	B mm	Force de compression min. N	Force de compression max. N	Force de rappel min. N	Force de rappel max. N	Temps de retour s	Angle d'attaque max. °	Poids kg
VC2515EUFT	15	128	80	30	3.500	15	30	0,2	3	0,260
VC2530EUFT	30	161	110	30	3.500	5	30	0,4	2	0,470
VC2555EUFT	55	209	130	35	3.500	5	40	1,2	2	0,420
VC2575EUFT	75	283	150	50	3.500	10	50	1,7	2	0,701
VC25100EUFT	100	308	150	60	3.500	10	50	2,3	1	0,814
VC25125EUFT	125	333,5	150	70	3.500	10	60	2,8	1	0,928

FT = Filetage M25x1,5

F = Diamètre 23,8 mm (sans filetage), bloc de bridage livrable sur demande.

Plage de travail pour VC



Accessoires avec exemple de montage



Montage avec bloc de bridage MB25

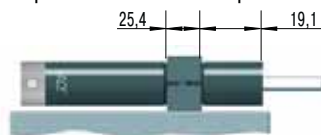


Montage avec racleur sous pression SP25



Montage avec butée de fin de course et
détection AS25 et butoir acier PS25

Option avec des rainures pour des circlips



Montage pour VC25...F avec KB...
(23,8 mm sans filetage)

MA, MVC

Conçus pour des applications exigeant peu de précision

Réglables

Force de compression 8 N à 3.500 N

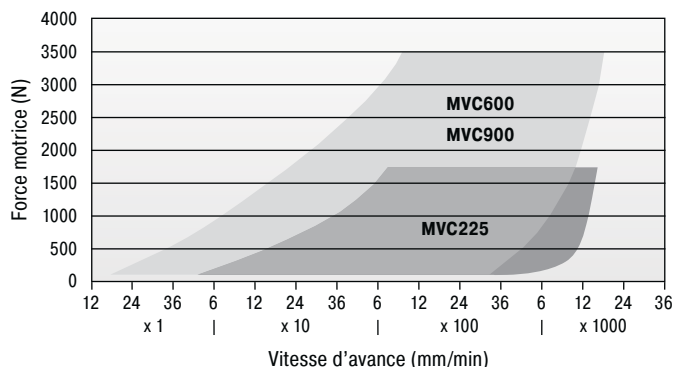
Course 7 mm à 40 mm

Nombreuses options d'application : les contrôleurs de vitesse précis des modèles MA et MVC sont similaires à ceux du modèle VC. En revanche, ces contrôleurs de vitesse précis ont été conçus pour des applications qui demandent moins de précision.

De nombreux accessoires sont également proposés pour les modèles MA et MVC. Tous les produits sont prêts à l'installation, sans entretien, stables en température et empêchent les à-coups. Des vitesses à partir de 12 mm/min peuvent être maintenues avec une faible force de pénétration en utilisant la vis de réglage située à la base du contrôleur de vitesse.

Les contrôleurs de vitesse précis MA et MVC sont spécialement utilisés dans les modules de manutention ou dans des chariots linéaires et aussi avec des applications aux données d'utilisation changeantes.

Plage de travail pour MVC225 à MVC900



Performances et dimensions

TYPES	Course mm	Force de compression min. N	Force de compression max. N	Force de rappel min. N	Force de rappel max. N	Temps de retour s	¹ Angle d'attaque max. °	Poids kg
MA30EUM	8	8	80	1,7	5,3	0,3	2,0	0,011
MA50EUM-B	7,2	40	160	3,0	6,0	0,3	2,0	0,025
MA35EUM	10,2	15	200	5,0	11,0	0,2	2,0	0,045
MA150EUM	12,7	20	300	3,0	5,0	0,4	2,0	0,061
MVC225EUM	19	25	1.750	5,0	10,0	0,65	2,0	0,160
MVC600EUM	25	65	3.500	10,0	30,0	0,85	2,0	0,320
MVC900EUM	40	70	3.500	10,0	35,0	0,95	2,0	0,420

¹ Si l'angle d'attaque est plus grand, utilisez l'adaptateur pour efforts radiaux BV (voir pages 40 à 47).

Données techniques

Force de compression : 8 N à 3.500 N

Exécution : filetage M8 à M25

Vitesse d'impact : À des vitesses de 0,3 m/s, l'énergie maximale autorisée est d'env. 2 Nm. Avec des énergies plus élevées, utilisez un amortisseur pour l'impact initial. Évitez de grandes vitesses d'impact.

Réglage : Impact dur en début de course, tournez vers 9 ou PLUS. Impact dur en fin de course, tournez vers 0 ou MOINS.

Butée fixe : intégrée

Fluide d'amortissement : huile, stable à la température

Matériaux : corps extérieur : acier trempé; tige de piston : acier phosphaté ou trempé

Montage : au choix

Température d'utilisation : 0 °C à 66 °C

Champ d'application : modules de manipulation, chariots linéaires, machines automatiques, installations d'acheminement, ajustage de l'amortissement

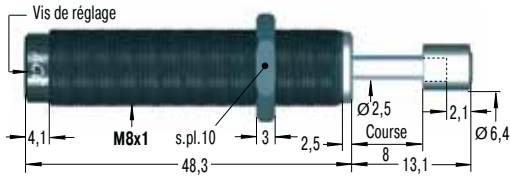
Remarque : L'amortisseur est préréglé à la livraison dans une position neutre, entre souple et dur.

Instructions de sécurité : Des matériaux externes de l'environnement immédiat peuvent

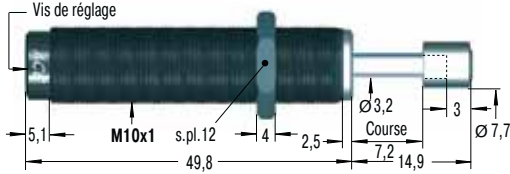
attaquer les composants d'étanchéité et raccourcir la durée de vie. Merci de contacter ACE pour connaître des propositions de solutions appropriées.

Sur demande : finition plaquée au nickel ou Weartech (résistante à l'eau de mer) ou autres options spéciales disponibles sur demande

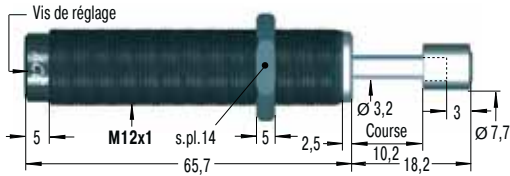
MA30EUM



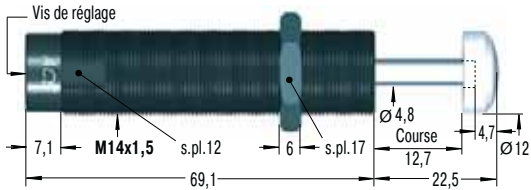
MA50EUM-B



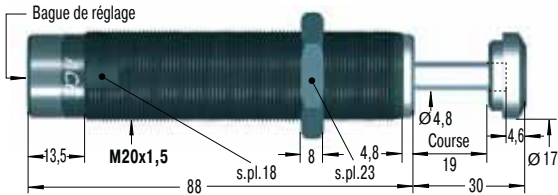
MA35EUM



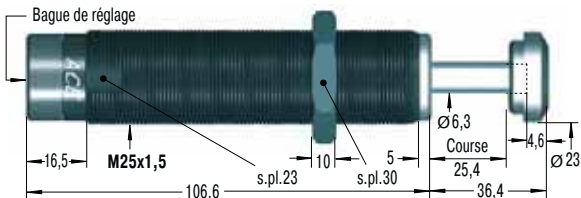
MA150EUM



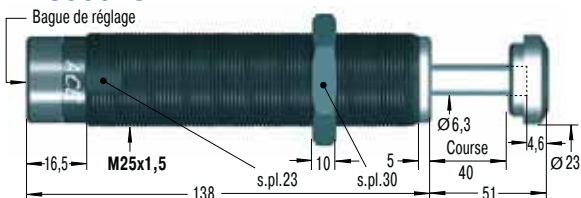
MVC225EUM



MVC600EUM

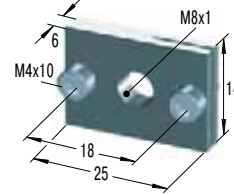


MVC900EUM



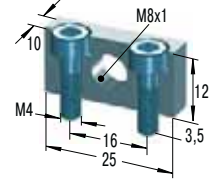
RF8

Bride rectangulaire



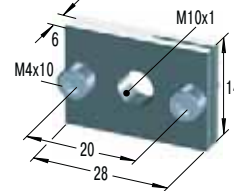
MB8SC2

Bloc de montage



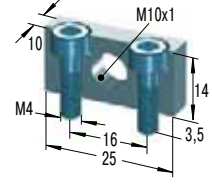
RF10

Bride rectangulaire



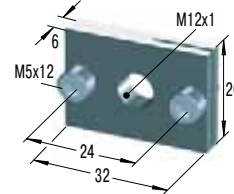
MB10SC2

Bloc de montage



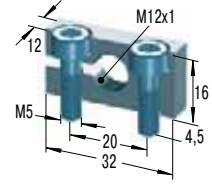
RF12

Bride rectangulaire



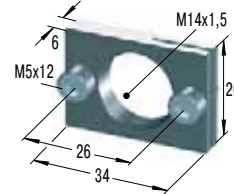
MB12

Bloc de bridage



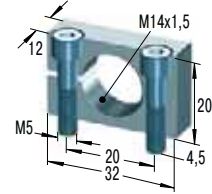
RF14

Bride rectangulaire



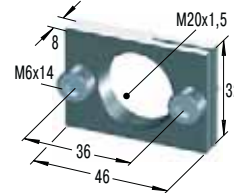
MB14

Bloc de bridage



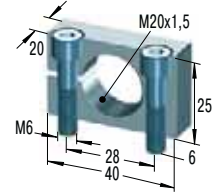
RF20

Bride rectangulaire



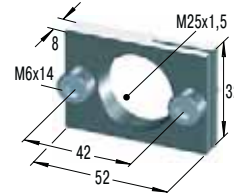
MB20

Bloc de bridage



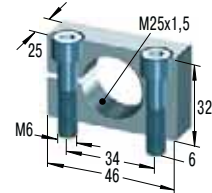
RF25

Bride rectangulaire



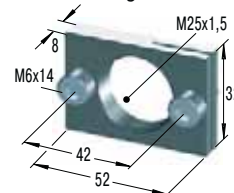
MB25

Bloc de bridage



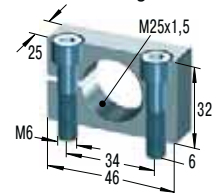
RF25

Bride rectangulaire



MB25

Bloc de bridage



Autres accessoires, montage et installation, voir à partir de la page 40.

Société	Nom	Machine ou référence	BIBUS France
Rue	Service		Merci de faxer au 04 78 96 80 01
Code postal	Téléphone	Besoin ou quantité	Pour toute question appeler au 04 78 96 80 00
Ville	Fax		Faxer aussi tout document supplémentaire utile

Projet d'amortissement pour amortisseurs ACE



	m	c ou h	t	x	n	F	HM	P	μ	M	L	R	r	β
	kg	m	sec	1/h	U	N	-	kW	-	Nm	m	m	m	°
	Masse	Course c Chute h	Temps course	Cycles horaire	Nombres d'amortis.	Force motrice	Coeff. de calage	Puissance moteur	Coeff. de friction	Couple moteur	Rayon masse	Rayon amortis.	Rayon force	Angle pente
Cas 1	Masse sans force motrice													
Cas 2	Masse avec force motrice													
Cas 2.1	Pour mouvement vertical montant													
Cas 2.2	Pour mouvement vertical descendant													
Cas 3	Masse entraînée par un moteur													
Cas 4	Masse sur galets motorisés													
Cas 5	Masse oscillante avec couple moteur													
Cas 6	Masse en chute libre													
Cas 6.1	Masse glissant sur un plan incliné													
Cas 6.1a	Avec force motrice montante													
Cas 6.1b	Avec force motrice descendante													
Cas 7	Table tournante avec couple moteur													
Cas 8	Masse rotative avec couple moteur													
Cas 9	Masse rotative avec force motrice													
Cas 10	Masse en descente contrôlée sans force motrice													

environnement

poussièreux

corrosif

en extérieur

dans un vérin

exposé aux fluides de refroidissement ou coupe efforts radiaux

application spéciale

Montage amortisseur par

R bride arrière

F bride avant

S montage sur pieds

C montage oscillant

Divers

TUBUS possible?

Application sécurité?

Cas 1

Cas 2

Cas 3

Cas 4

Cas 5

Cas 6

Cas 6.1

Cas 6.1a

Cas 6.1b

Cas 7

Cas 8

Cas 9

Cas 10

**ARGENTINA**
CAMOZZI NEUMATICA S.A.

Prof. Dr. Pedro Chutro 3048
1437 Buenos Aires, Argentina
T +54 11 49110816
F +54 11 49124191
www.camozzi.com.ar

**AUSTRIA**
ACE STOSSDÄMPFER GMBH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany
T +49 2173-9226-4000
F +49 2173-9226-29
www.ace-ace.de
(distributeurs sur demande)

**BELARUS**
BIBUS (BY) COOO

8th Per. Ilyicha 13a, office 2.1
246013 Gomel, Belarus
T +375 232 29 31 39
F +375 232 39 59 02
www.bibus.by
(n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :

TECHVITASBEL LLC
F. Skaryny str. 15B-3
220114 Minsk, Belarus
T +375 17 396 63 83
F +375 17 396 63 82
www.techvitas.by
(n'est pas distributeur d'amortisseurs, TUBUS, SLAB)

**BELGIUM**
ACE STOSSDÄMPFER GMBH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany
T +32 11-960736
F +32 11-960737
www.ace-ace.com
(distributeurs sur demande)

**BOSNIA AND HERZEGOVINA**
BIBUS DOO

Karadordeva, 76311 Dvorovi – Bijeljina
Bosnia and Herzegovina
T +387 55 423 444
F +387 55 423 444
www.bibus.ba
(n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Pour les ressorts à gaz et les contrôleurs de vitesse HB :

ACE STOSSDÄMPFER GMBH
Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany
T +49 2173-9226-4100
F +49 2173-9226-89
www.ace-ace.com

**BRAZIL**
OBR EQUIPAMENTOS

INDUSTRIAIS LTDA.
Rua Florianópolis, 431, Mooca-São Paulo – SP.
CEP 03185-050, Brazil
T +55 11-2067 3698 / 0800704 3698
www.obr.com.br

**BULGARIA**
BIBUS BULGARIA LTD.

Tzvetan Lazarov Blv. 2, floor 2, 1574 Sofia, Bulgaria
T +359 2 971 98 08
F +359 2 927 32 64
www.bibus.bg
(n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Pour les ressorts à gaz et les contrôleurs de vitesse HB :

ACE STOSSDÄMPFER GMBH
Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany
T +49 2173-9226-4100
F +49 2173-9226-89
www.ace-ace.com

**CHILE**
TAYLOR AUTOMATIZACION S.A.

Santiago De Uriona 1854, Quinta Normal
8500000 - Santiago, Chile
T +56 2 2555 1516
F +56 2 2544 1965
www.taylorsa.cl

**P.R. CHINA**
ACE CONTROLS

No. 8 Longxiang Road, Wujin National High-tech Industrial Zone, Changzhou, Jiangsu Province, CN-213164, P.R. China
T +86 519-8622-3520
F +86 519-8622-3550
www.ace-ace.cn

**CROATIA**
BIBUS ZAGREB D.O.O.

Anina 91, 10000 Zagreb, Croatia
T +385 1 3818 004
F +385 1 3818 005
www.bibus.hr
(n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Pour les ressorts à gaz et les contrôleurs de vitesse HB :

ACE STOSSDÄMPFER GMBH
Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany
T +49 2173-9226-4100
F +49 2173-9226-89
www.ace-ace.com

**CZECH REPUBLIC**
BIBUS S.R.O.

Videnska 125, 639 27 Brno, Czech Republic
T +420 547 125 300
F +420 547 125 310
www.bibus.cz
(n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :

MN-SYSTEMS, S.R.O.
Na Honech I/5538, 760 05 Zlín, Czech Republic
T +420 734 200 172
F +420 246 013 937
www.mnsystems.cz

**DENMARK**
AVN TEKNIK A/S

Dalager 1, 2605 Broendby, Denmark
T +45 70 20 04 11
F +45 43 24 55 00
www.avn.dk

**ESTONIA**
TECHVITAS OÜ

Peterburi tee 81-510, Tallinn 11415, Estonia
T +372 5670 0702
www.techvitas.ee

**FINLAND**
NESTEPAINEN OY

Makivantie 11, 01510 Vantaa, Finland
T +358 20 765 165
F +358 20 765 7666
www.nestepaine.fi

MOVETEC OY
Hannuksentie 1, 02270 Espoo, Finland
T +358 9 5259 230
F +358 9 5259 2333
www.movetec.fi

**FRANCE**
BIBUS FRANCE

ZA du Chapotin, 233 rue des Frères Voisin
69970 Chaponnay, France
T +33 4 78 96 80 00
F +33 4 78 96 80 01
www.bibusfrance.fr
(n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Pour les ressorts à gaz et les contrôleurs de vitesse HB :

ACE STOSSDÄMPFER GMBH
Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany
T +49 2173-9226-4100
F +49 2173-9226-89
www.ace-ace.com

**GERMANY**
ACE STOSSDÄMPFER GMBH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld
Germany
Tel.: +49 2173-9226-4000
Fax: +49 2173-9226-29
www.ace-ace.de
(distributeurs sur demande)

**GREAT BRITAIN**
ACE FABREEKA UK

Unit 404 Easter Park, Haydock Lane
Haydock, WA11 9TH, U.K.
Tel.: +44 (0)1942-727 440
Fax: +44 (0)1942-717 273
www.ace-controls.co.uk

**GREECE**
PNEUMATEC INDUSTRIAL

AUTOMATION SYSTEMS
91 Spirou Patsi Street, Athens 11855, Greece
T +302 1 03412101 / 3413930
F +302 1 03413930

**HUNGARY**
BIBUS KFT.

Almáskert út 9, 2220 Vecsés, Hungary
T +36 29 557 763
F +36 29 557 777
www.bibus.hu
(n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :

DUNA CONSULTING KFT.
Gábor Áron u. 18, 2013 Pomáz, Hungary
T +36 1 433 4700, +36-30 26 36 576
F +36 1 264 8900
www.acegazuho.hu

**INDIA**
SHREEJI MARKETING CORPORATION

2& 3, 1st Floor, Pride Plaza, Mumbai-Pune Road
Pimpri, Pune - 411018, India
T +91 20 2742 0897
F +91 20 2742 0997
www.shreejimkt.com

**IRELAND**
IRISH PNEUMATIC SERVICES LTD.

5A M7 Business Park
Newhall, Naas, Co. Kildare, Ireland
T +353 45-872590
F +353 45-872595
www.irishpneumaticservices.com

**ISRAEL**
ILAN & GAVISH AUTOMATION SERVICE LTD.

26, Shenkar Street, Qiryat-arie 49513
PO Box 10118, 49001 Petah-Tiqva, Israel
T +972 39 22 18 24
F +972 39 24 07 61
www.ilan-gavish.co.il

**ITALY**
R.T.I. S.R.L.

Via Chambery 93/107V, 10142 Torino, Italy
T +39 011-70 00 53 / 70 02 32
F +39 011-70 01 41
www.rti-to.it

**JAPAN**
ACE Controls Japan L.L.C.

City Center Bldg. II 2fl
3-1-42, Chigasaki-minami, Tsuzuki-ku
Yokohama, 224-0037, Japan
T +81 45-945-0123
F +81 45-945-0122
www.acecontrols.co.jp

**JORDAN**
ATAFAWOK TRADING EST.

PO Box 921797, Amman 11192, Jordan
T +962 64 02 38 73
F +962 65 92 63 25

**LATVIA**
TECHVITAS SIA

38 Daugavas Street, Marupe
2167 Marupes nov., Latvia
T +371 27 530 003
F +371 29 847 378
www.techvitas.lv


LITHUANIA
TECHVITAS UAB

Dubysos g. 66A, 94107 Klaipeda, Lithuania
 T +370 46 355 494
 F +370 46 355 493
www.techvitas.lt


LUXEMBOURG
ACE STOSSDÄMPFER GMBH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany
 T +32 11-960736
 F +32 11-960737
www.ace-ace.com
 (distributeurs sur demande)


NETHERLANDS
ACE STOSSDÄMPFER GMBH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany
 T +31 165-714455
 F +31 165-714456
www.ace-ace.com
 (distributeurs sur demande)


NORWAY
ACE STOSSDÄMPFER GMBH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany
 T +49 2173-9226-4100
 F +49 2173-9226-89
www.ace-ace.com

HYDNET AB

Turebergsvagen 5, 191 47 Sollentuna, Sweden
 T +46 8 59 470 470
 F +46 8 59 470 479
www.hydnet.se


PAKISTAN

JJ HYDRAULIC PNEUMATIC
 SYSTEMS (PVT) LTD.
 41 # Old Ralli Building, Talpur Road,
 Off. I I Chundrigar Road, Karachi – 74000, Pakistan
 Dir no. 0092 0333 2229606
 T +92 21 32426486 / 32426516
 F +92 21 32416807


POLAND

BIBUS MENOS SP. Z.O.O.
 ul. Spadochroniarzy 18, 80-298 Gdańsk, Poland
 T +48 58 660 95 70
 F +48 58 661 71 32
www.bibusmenos.pl
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :

F.H.U. ELMATIC S.C.
 ul. Marii Skłodowskiej - Curie 73 A
 87-100 Toruń, Poland
 T / F +48 56 659 16 81
 T +48 56 659 15 49, +48-56 653 98 10
www.elmatic.com.pl


PORTUGAL

AIRC CONTROL INDUSTRIAL S.L.
 Alameda Fernao Lopes 31A, Torre 2 - Miraflores
 1495-136 Alges (Lisboa), Portugal
 T +351 21 410 13 57
 F +351 21 410 56 08
www.aircontrol.es

BIBUS PORTUGAL LDA

Centro Empresarial AAA, Rua Ponte da Pedra, 240 – C4
 4470-108 Gueifães - Maia, Portugal
 T +351 22 906 50 50
 F +351 22 906 50 53
www.bibus.pt
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)


ROMANIA

BIBUS SES S.R.L.
 134/1 Calea Lugojului, 307200 Ghiroda, Timis, Romania
 T +40 356 446 500
 F +40 356 446 660
www.bibus.ro
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :

D.C. COMPANY S.R.L.
 Dragos Voda nr. 43, 300351 Timisoara, Romania
 T +40 722 145 213
 F +40 356 800 513
www.ewarehouse.ro


RUSSIA

BIBUS O.O.O.
 Str Zemskaja 94, 198205 St. Petersburg, Russia
 T/F +7 812 309 41 51
 T +7 800 100 14 52
www.bibus.ru
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :

TEHINNOVATION O.O.O.
 Krasnodonskaya street 19, building 2, office 17
 109386 Moscow, Russia
 T +7 495 222 06 01
 F +7 499 786 42 56
www.tehinnovation.ru


SERBIA

BIBUS DOO
 Karadordeva, 76311 Dvorovi – Bijeljina
 Bosnia and Herzegovina
 T +387 55 423 444
 F +387 55 423 444
www.bibus.ba
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Pour les ressorts à gaz et les contrôleurs de vitesse HB :

ACE STOSSDÄMPFER GMBH
 Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany
 T +49 2173-9226-4100
 F +49 2173-9226-89
www.ace-ace.com


SLOVAKIA

BIBUS SK S.R.O.
 Trnavska cesta, 94901 Nitra, Slovakia
 T +421 37 77 77 950
 F +421 37 77 77 969
www.bibus.sk
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :

PNEUTRADE S.R.O
 Rybárska 8, 949 01 Nitra, Slovakia
 T +421 37 65 24 338
 F +421 37 65 55 933
www.pneutrade.sk


SLOVENIA

INOTEH D.O.O.
 K Zelenici 7, 2345 Bistrica ob Dravi, Slovenia
 T +386 (0)2 665 1131
 F +386 (0)2 665 2081
www.inoteh.si
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Pour les ressorts à gaz et les contrôleurs de vitesse HB :

ACE STOSSDÄMPFER GMBH
 Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany
 T +49 2173-9226-4100
 F +49 2173-9226-89
www.ace-ace.com


SOUTH AFRICA

PNEUMARK CONTROLS
 94A Crompton Street, Pinetown 3610, South Africa
 T +27 31 701 0421
 F +27 86 551 2026
www.pneumark.co.za


SPAIN

AIRC CONTROL INDUSTRIAL S.L.
 Paseo Sarroeta 4
 20014 Donostia-San Sebastian, Spain
 T +34 943 44 50 80
 F +34 943 44 51 53
www.aircontrol.es

BIBUS SPAIN S.L.

Poligono Industrial Porto do Molle
 Rua do Arroncal, Vial C – Nave 4A
 36350 Nigran (Pontevedra), Spain
 T +34 986 24 72 86
 F +34 986 20 92 47
www.bibus.es
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)


SWEDEN

HYDNET AB
 Turebergsvagen 5, 191 47 Sollentuna, Sweden
 T +46 8 59 470 470
 F +46 8 59 470 479
www.hydnet.se


SWITZERLAND

BIBUS AG
 Allmendstrasse 26, 8320 Fehraltorf, Switzerland
 T +41 44-877 50 11
 F +41 44-877 58 51
www.bibus.ch
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Pour les ressorts à gaz et les contrôleurs de vitesse HB :

ACE STOSSDÄMPFER GMBH
 Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany
 T +49 2173-9226-4100
 F +49 2173-9226-89
www.ace-ace.com


TURKEY

BIBUS OTOMASYON SAN. VE TIC.LTD.STI.
 Ziya Gökalp Mh. Bedrettin Dalan Bulv.
 VIP Plaza No:43-44 İkitelli
 Başakşehir / Istanbul, Turkey
 T +90-212 293 82 00
 F +90-212 249 88 34
www.bibus.com.tr
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :

POVVER PNMÖMATİK A.S.
 Necatibey Cad. No:44 Kat:2
 34425 Karaköy/Istanbul, Turkey
 T +90 212 293 88 70
 F +90 212 293 68 77
www.powerpnomatik.com


UKRAINE

BIBUS UKRAINE TOV
 1B, Kyivs'ka Str., Tarasivka
 08161 Kyiv region, Ukraine
 T +38 (044) 545 44 04
 F +38 (044) 545 54 83
www.bibus.ua
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :

TECHVITAS LLC
 Pyrohivskiy shliakh St 28, 03680 Kyiv, Ukraine
 T +38 (050) 800 77 98 und +38 (044) 503-01-51
www.techvitas.com.ua


USA

ACE CONTROLS INTERNATIONAL INC.
 23425 Industrial Park Dr., Farmington Hills
 Michigan 48335, USA
 T +1 248-476-0213
 F +1 248-476-2470
www.acecontrols.com

Global mais toujours proche

Le plus court chemin pour obtenir un amortisseur parfait

BIBUS®
SUPPORTING YOUR SUCCESS

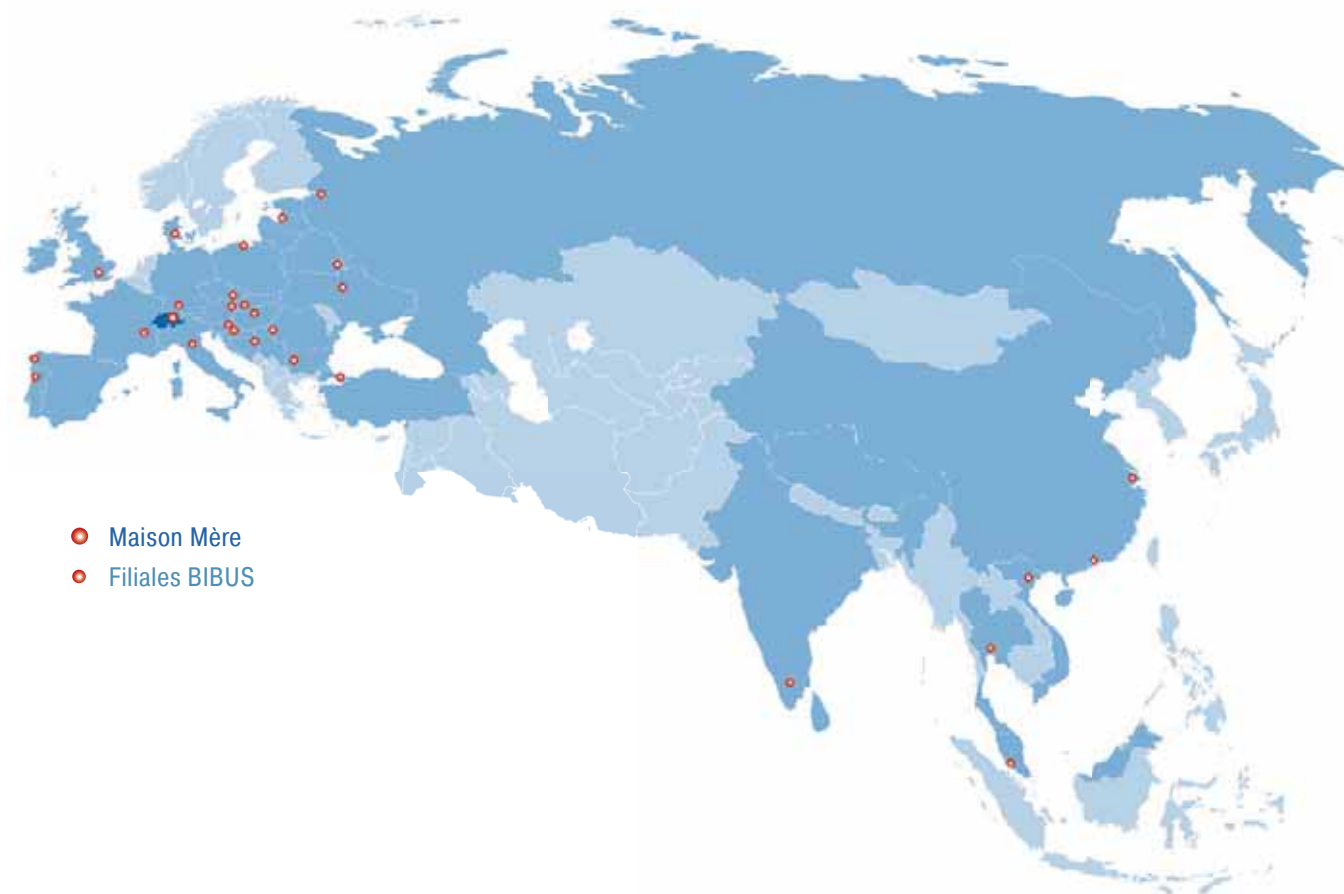


BIBUS France S.A.S.

ZA du Chapotin
233, rue des Frères Voisin
69970 Chaponnay

T +33 (0)4 78 96 80 00
F +33 (0)4 78 96 80 01

contact@bibusfrance.fr
www.bibusfrance.fr



- Maison Mère
- Filiales BIBUS

ACE



GERMANY
ACE Stoßdämpfer GmbH

Albert-Einstein-Straße 15
40764 Langenfeld, Germany

T +49 (0)2173 - 9226-4000
F +49 (0)2173 - 9226-29

info@ace-int.eu
www.ace-ace.com

Distributeurs dans d'autres pays, voir les pages 230 et 231.